

WAARSCHUWING!

Dit boek is alleen bedoeld voor algemene informatie en vermaak. De gegeven instructies kunnen risico's met zich meebrengen en lezers wordt aangeraden deze activiteiten niet in het echt uit te proberen. De uitgever en auteur geven geen garanties over de nauwkeurigheid of volledigheid van de inhoud van het boek en wijzen uitdrukkelijk alle aansprakelijkheid af voor letsel of schade als de activiteiten uit het boek toch uitgevoerd worden. Gebruik vooral gezond verstand, volg altijd de veiligheidsmaatregelen en het advies van verantwoordelijke volwassenen.

Met speciale dank aan William Costello en Sam Corcoran

E.H.

Voor mijn ouders

R.F.

Openmaken om je kompas eruit te halen - zorg goed voor dit onmisbare werktuig. Je leven kan ervan afhangen! Alle goede ontdekkingsreizigers zorgen voor hun uitrusting...

...maar de besten weten hoe ze zich moeten aanpassen! Als je je kompas kwijtraakt, maak er dan zelf eentje. Buig het uiteinde van een paperclip open en hou hem op zijn plek met een potlood door de lus.

Eerste druk, 2025

© 2025 Uitgeverij Rubinstein • Prinseneiland 43, 1013 LL Amsterdam, Nederland • www.rubinstein.nl

ISBN 9789047634935

Tekst © 2021 Emily Hawkins • Illustraties © 2021 R. Fresson
Vertaling: Hanneke Majoor • Vormgeving: Limoen Design

Oorspronkelijke titel: *Spin to Survive: Frozen Mountain* © Quarto Publishing Plc.

First published in 2021 by Wide Eyed Editions, an imprint of The Quarto Group, 1 Triptych Place, London SE1 9SH, United Kingdom.

Alle rechten voorbehouden.

Beeldverantwoording: 14-15, 1978 © Kishore/AP/Shutterstock • 18-19, 2003 © Cavan/Alamy Stock Photo • 20-21, 2003 © Moviestore Collection Ltd/ Alamy Stock Photo • 22-23, 1935 © Bettmann/Contributor/Getty Images • 34-35, tussen ca. 1905 en 1915 © PhotoQuest/Getty Images • 36-37, 2008 © Johner Images/Alamy Stock Photo • 46-47, 2014 © Niranjana Shrestha/AP/Shutterstock • 56-57, 1985 © Jaan Künnap • 58-59, 1924 © Royal Geographical Society/Contributor/Getty Images • 62-63, 2015 © Lindsey Wasson/The Spokesman-Review



SPIN TO SURVIVE IJZIGE BERGEN

GESCHREVEN DOOR **EMILY HAWKINS**








GEÏLLUSTREERD DOOR **R. FRESSON**

OVER JE AVONTUUR

Welkom, dappere ziel! Je staat op het punt om aan een gevaarlijk avontuur in een woest, ruig landschap te beginnen. Je moet besluiten welke route je kiest en welke risico's je wilt nemen. Het kompas (survival spinner) dat bij dit boek zit, helpt je lot te bepalen. Je moet op elke bladzijde een beslissing nemen. Soms moet je kiezen in welke cirkel je je kompas plaatst en dan aan de naald draaien om te ontdekken waar jouw avontuur je gaat brengen: spin to survive! In de bergen kan één foute beslissing op een ramp uitlopen... Heb jij het geluk, de kennis en de skills om te overleven?



LEGENDA VOOR JE AVONTUUR

-  Succes! Ga door.
-   Je leeft nog... voorlopig.
-  Probeer opnieuw.
-  Je bent dood! Terug naar het begin!

Hotel Grande Montagna
Strada Bianca 38
Aosta
Italië

Beste Frankie,

Ik ben zo blij dat je met me mee wilt om wolven in de Alpen te fotograferen. In de loop der jaren heb ik dankzij mijn werk als natuurfotograaf een hoop avonturen beleefd, van trekken door de Sahara-woestijn tot kamperen in het Amazone-oerwoud. Maar voor mij gaat er toch niets boven de sensatie van in de bergen zijn. Ik hoop dat je er net zo van gaat houden als ik!

Ik stuur je mijn logboek op, met alle informatie die ik over overleven in de bergen heb verzameld. Je denkt misschien dat je ouwe opa een beetje overdrijft, Frankie. Als alles volgens plan verloopt, hoef je helemaal niet te weten hoe je in extreme omstandigheden kunt overleven. Maar het loont altijd om voorbereid te zijn, want in de bergen weet je nooit wat je te wachten staat: je kunt te maken krijgen met ijzige sneeuwstormen, gevaarlijk terrein of zelfs lawines.

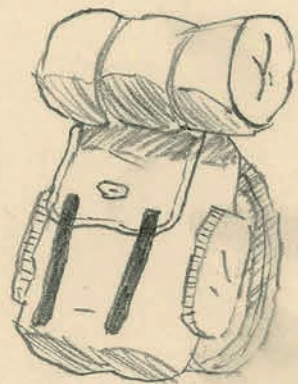
Lees het goed, kerel, dan kun je alles aan. We willen tenslotte niet dat je in moeilijkheden komt... ik heb je moeder beloofd dat ik voor je zou zorgen!

Tot volgende week dan, liefs,
opa Harry

PS Ik heb er een lijst bijgedaan van dingen die je moet meenemen.

Niet vergeten mee te nemen:

- slaapzak
- isolerend slaapmatje
- fles water
- zakje nootjes (voor noodgevallen!)
- waterbestendige lucifers
- verrekijker
- EHBO-kit
- zakmes
- kaart van het gebied
- camera



Je rugzak
moet absoluut
waterdicht zijn!

WAT MOET JE AAN



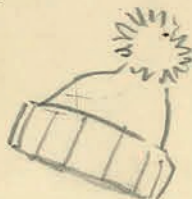
laagjes: een warme
jas met een waterdicht
jack eroverheen



skihand-
schoenen



bergschoenen
(warm en waterdicht!
En wollen wandelsokken)



wintermuts



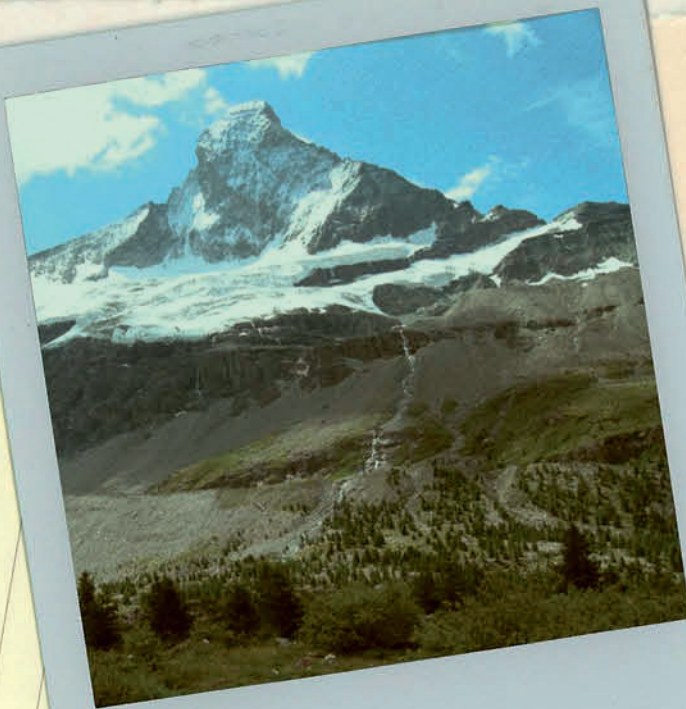
sterke,
lichtgewicht broek



thermisch
onder goed



In de bergen moet je allerlei soorten gevaar het
hoofd kunnen bieden. De temperaturen in de Alpen
kunnen tot onder de -30°C komen, en dat is echt
koud! Op sommige plekken kun je met wel 12 meter
sneeuw te maken krijgen, of met diepe spleten,
gevaarlijke aardverschuivingen en dodelijke lawines.
Als je er niet in slaagt om je voor te bereiden, bereid
je er dan op voor dat je tocht niet zal slagen.



In dit hele boek vind
je bladzijden uit het
overlevings-logboek
van opa Harry terug.
Misschien wil je die
onderweg lezen, of
misschien wil je eerst
het avontuur zelf
volgen. Je kunt altijd
later nog teruggaan
om de bladzijden
uit het logboek
te bekijken.

VERDWAALD IN DE BERGEN

Wat een uitzicht! Je zweeft in een helikopter over de Alpen. Piloot Sophia heeft je opgepikt op het vliegveld van Turijn, en nu ben je op weg naar opa Harry in zijn kamp in de bergen. Boven het gedreun van de rotorbladen uit vertel je Sophia over de plannen voor deze tocht. Beng! De helikopter trilt. Je kijkt uit het raampje en ziet achter je rookwolken opbollen.

"Mayday, Mayday, Mayday!" roept Sophia in de radio. Haar hand klemt zich om de stuurknuppel. *'De motor is uitgevallen! Ik heb geen vermogen meer. Ik probeer de heli aan de grond te krijgen, maar ik weet niet zeker of het gaat lukken.'* Ze gebaart naar achteren. *'Snel – pak een parachute. Je moet springen.'*

Je klautert haastig naar achteren, pakt een parachute en begint hem – met trillende handen – om te gespen. Je hebt eerder gezien hoe het moet, maar je herinnering is vaag. Je kunt alleen maar hopen dat je de riemen goed hebt vastgemaakt. *'Nu!'* zegt Sophia. *'Spring!'* De deur gaat open en het uitzicht is duizelingwekkend. Je pakt je rugzak, reikt naar het koord van de parachute en springt...



STOP OM TE OVERLEVEN

STOP

Zorg eerst dat je rustig wordt en dat je je ademhaling en hartslag onder controle krijgt. Help jezelf herinneren dat het veel mensen in dit soort omstandigheden is gelukt om te overleven.

THINK

(DENK NA)

Probeer rustig te bedenken wat je moet doen: als je wilt overleven, is je brein het allerbelangrijkste instrument dat je hebt. Elke situatie is anders. Wat heb je bij je dat je zou kunnen helpen?

OBSERVE

(OBSERVEER)

Kijk goed naar je omgeving. Zie je iets bekends? Zie je een weg of een rivier in de buurt?

PLAN

(MAAK EEN PLAN)

Maak een actieplan. Als je eenmaal een plan hebt, is het veel makkelijker om scherp en positief te blijven.

PRIORITEITEN ALS JE WILT OVERLEVEN

DENK AAN DE 'REGELS VAN DRIE'

1. In zware omstandigheden kun je ongeveer **DRIE UUR** overleven zonder een schuilplaats of bescherming tegen extreme kou of hitte. In de bergen is de kou je vijand.

2. Je kunt ongeveer **DRIE DAGEN** overleven zonder water. Dit is overigens een leidraad en een extreem uiterste, wat je je lichaam nooit aan wil doen! Als je een schuilplaats hebt gevonden, is schoon water zoeken dus je eerstvolgende prioriteit. Je kunt doodgaan aan uitdroging.

3. Je kunt tot **DRIE WEKEN** overleven zonder eten (als je water en een schuilplaats hebt). Maar in een besneeuwde omgeving moet je blijven eten om je lichaam de brandstof te geven die het nodig heeft om warm te blijven.

Je komt hard neer, maar je bent ongedeerd. Een paar seconden ben je uitgelaten – je hebt de sprong overleefd! Maar dan kijk je om je heen. Zo ver je oog reikt zie je niets dan besneeuwde bergtoppen. Je bent gestrand: verdwaald en alleen op een ijzige berg. Je haalt een paar keer diep adem en probeert niet in paniek te raken – je weet dat opa Harry zou zeggen dat je rustig moet blijven. Je weegt de mogelijkheden tegen elkaar af: in dit soort situaties is het advies vaak om te blijven waar je bent en op hulp te wachten, maar je gaat het hier in de kou niet lang overleven.

Misschien moet je de berg op gaan in de richting van de plek waar de helikopter is neergestort? Je hebt Sophia een noodoproep horen doen over de radio, dus misschien worden er reddingswerkers gestuurd om de neergestorte helikopter te zoeken? Bovendien, misschien is Sophia wel gewond en heeft ze je hulp nodig.

Of misschien moet je juist afdalen en proberen een bergdorp te bereiken? Je ziet een beekje dat misschien wel naar de bewoonde wereld leidt, en het lijkt op de een of andere manier best verstandig om af te dalen en niet verder omhoog te klimmen in dit ruige landschap...

Dan bedenk je plotseling dat je een kaart van opa Harry in je rugzak hebt. Misschien is het slim om met die kaart zijn kamp te gaan zoeken? Dat kan niet ver weg zijn tenslotte... **Tijd voor je eerste beslissing!**

Je klimt verder omhoog om de helikopter te zoeken. GA NAAR P. 8

Je gaat opa Harry's kamp zoeken. GA NAAR P. 28

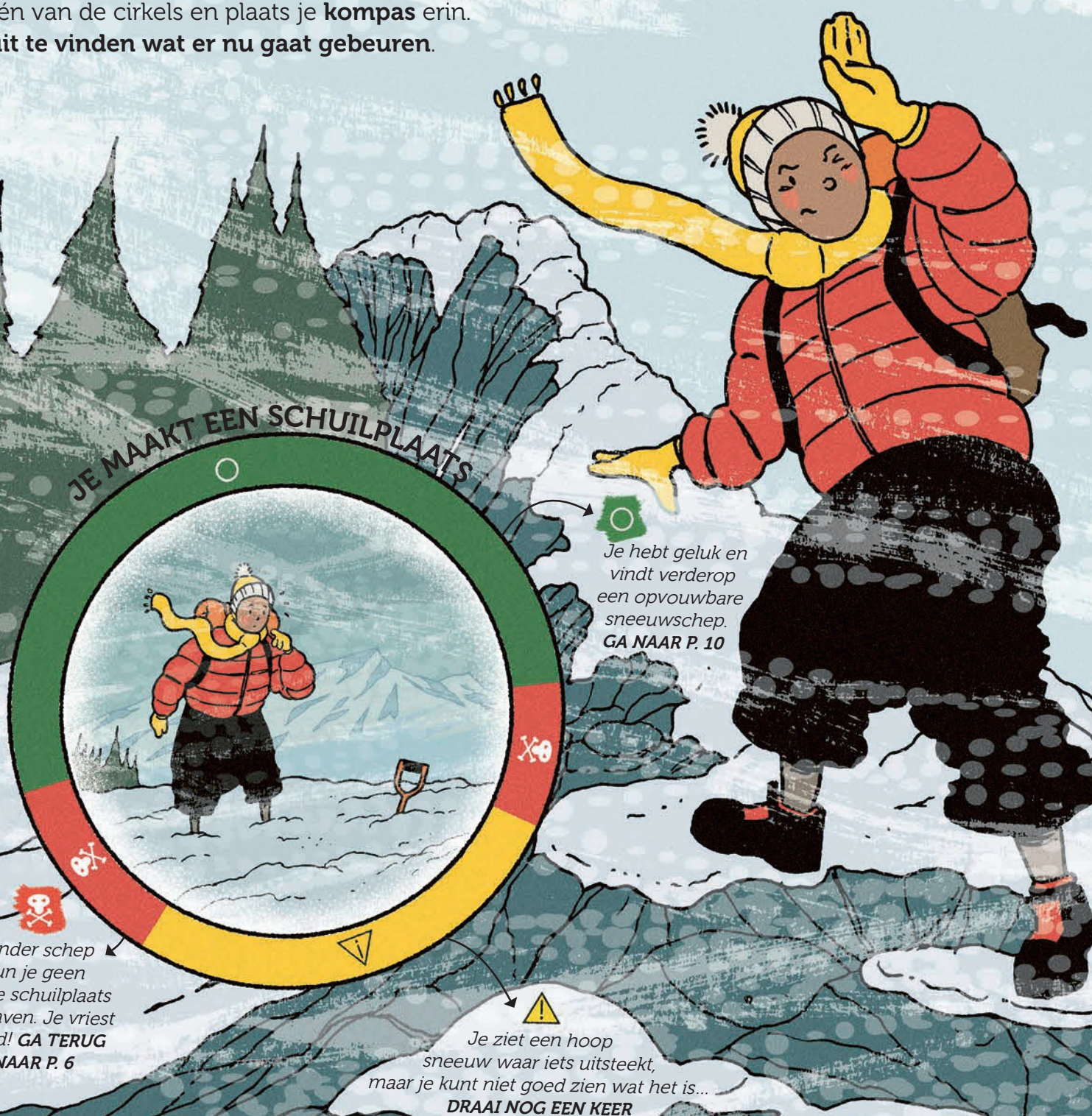
Je volgt het beekje stroomafwaarts naar het dorp. GA NAAR P. 34

SNEEUWSTORM!

Je besluit om verder de bergen in te gaan, richting de plek van het ongeluk. Door je verreijker zie je een rookpluim in de verte die wel van de helikopter moet zijn. Je hebt geen idee hoe ver weg het is, maar je weet in ieder geval wel welke richting je aan moet houden. Met de zon in je rug zoek je een weg over een bergkam. Je kijkt op je horloge – het loopt tegen twaalf uur, wat betekent dat je in noordelijke richting loopt.

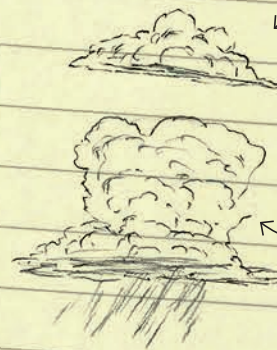
Als je ongeveer een uur hebt gelopen begint het harder te waaien, trekken boven je wolken samen en beginnen er sneeuwvlokken te vallen. Ik heb in ieder geval een warme jas, denk je. Maar het weer wordt slechter. Al snel wervelt de sneeuw om je heen en het voelt alsof de snijdende wind je zo van de berg zou kunnen blazen. Je vingers zijn gevoelloos en het is moeilijk om verder dan twee meter voor je uit te kijken. Moet je stoppen om een schuilplaats in de sneeuw te maken, of moet je afdalen naar lagere hellingen waar het weer misschien beter is? Tijd om te beslissen!

Kies voor één van de cirkels en plaats je **kompas** erin.
Draai om uit te vinden wat er nu gaat gebeuren.

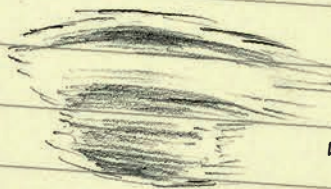


WOLKEN LEZEN

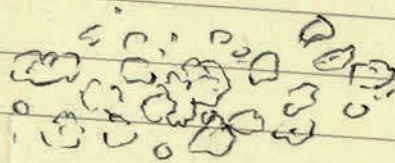
Het weer is een van de grootste gevaren in de bergen, omdat het zo snel kan veranderen. Je moet altijd voorbereid zijn en je plannen snel kunnen omgooien: als het weer omslaat, zoek je een veilig heenkomen. Het helpt als je de wolken leert lezen.



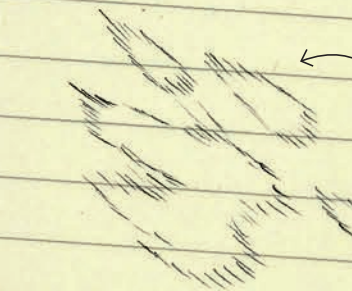
CUMULUSWOLKEN zijn wit en donzig en een teken van goed weer. Maar als ze hoger worden en bovenop afvlakken, dan zijn ze in stormwolken veranderd die we CUMULONIMBUS noemen. Die kunnen regen, sneeuw, hagel, donder en bliksem meebrengen.



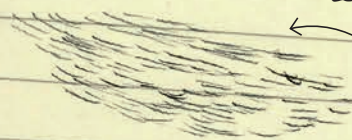
Een LENSWOLK heeft de vorm van een vliegende schotel en komt soms in de bergen voor. Als je zo'n wolk ziet en het gaat harder waaien, dan kan dat betekenen dat er een storm op komst is.



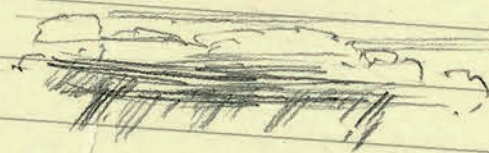
ALTOCUMULUS of schapjeswolken zijn kleine wolkjes op gemiddelde hoogte die meestal stabiel weer betekenen.



CIRRUSWOLKEN of windveren zijn hoge, sprietige wolken die je bij mooi weer ziet. Als de lucht donkerder wordt en deze wolken zich verdichten tot een breed uitwaaiende sluier,



dan zijn ze in CIRROSTRATUSWOLKEN veranderd die regen of sneeuw mee kunnen brengen.



STRATUSWOLKEN hangen het laagst van allemaal. Ze vormen een laag nevel of mist en brengen misschien motregen mee, maar geen zware regen.

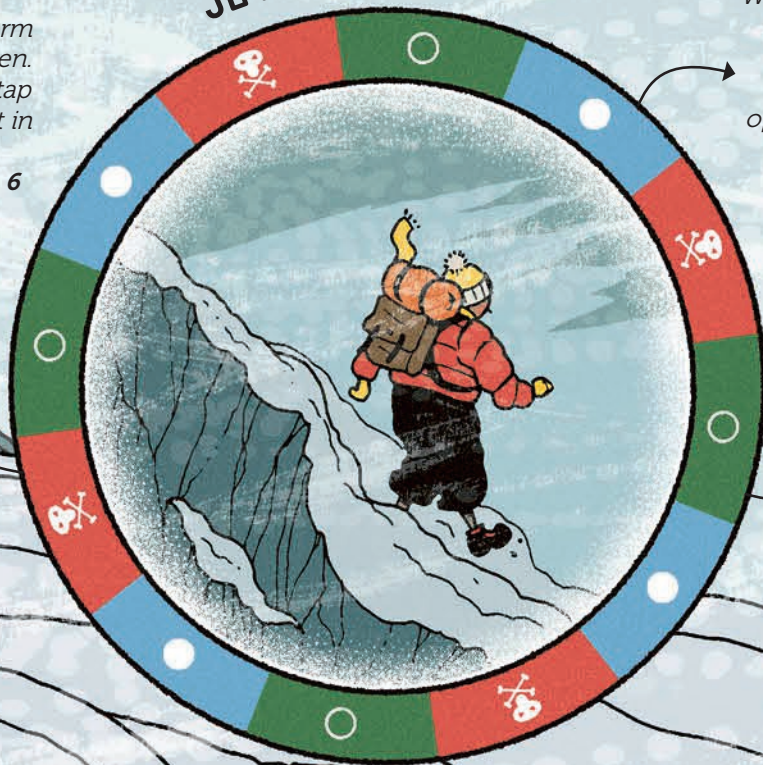
NIMBOSTRATUSWOLKEN vormen een donkere, laaghangende deken en brengen regen mee (of sneeuw, bij kouder weer).



Door de sneeuwstorm kun je bijna niets zien. Je doet blind een stap naar voren en... valt in een ravijn!

GA TERUG NAAR P. 6

JE DAALT AF



Wind en sneeuw nemen wat af als je lager komt. Maar net als je begint te ontspannen, struikel je en glijdt een stuk van de berg af. Je klopt de sneeuw van je kleren en ziet opeens een opvouwbare schep uit een sneeuwhoop steken. Je stopt hem in je rugzak. **GA NAAR P. 18**



De sneeuwstorm lijkt erger te worden, maar je houdt vol. **GA NAAR P. 36**